

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie

Mestského zastupiteľstva v Galante

dňa 28. októbra 2014

K bodu č. 16: Organizačné a finančné zabezpečenie vianočných trhov 2014

Návrh predkladá:

Mgr. Ladislav Maťašovský v.r.
primátor

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Organizačné a finančné zabezpečenie...
C/ Kultúrny program
D/ Stanoviská komisií

Návrh spracoval:

Ing. Mária Kulcsárová v.r.
vedúca oddelenia rozvoja mesta

Ing. Mária Kuruczová v.r.
vedúca FOaSM

Mgr. Ján Kolek v.r.
riaditeľ MsKS

V Galante, 17.10.2014

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

1. Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov v zmysle predloženej :

- a) Alternatívy č. 1
- b) Alternatívy č. 2
- c) Alternatívy č. 3

2. Finančné zabezpečenie Vianočných trhov a kultúrneho programu

a

u k l a d á

Postupovať v súlade so schváleným organizačným zabezpečením Vianočných trhov.

Z: zodp. garanti

Dôvodová správa

Poslanci mestského zastupiteľstva odporučili primátorovi mesta spracovať a predložiť na rokovanie MsZ návrh organizovania Vianočných trhov v roku 2014. Prvé zasadnutie k príprave Vianočných trhov sa uskutočnilo dňa 17.09.2014, na ktorom sa prítomní uzniesli a odporučili vypracovať tri alternatívy lokalít a predložiť organizačné a finančné zabezpečie Vianočných trhov na zasadnutie MsZ. Financovanie Vianočných trhov na rok 2014 je schválené rozpočtom mesta vo výške 4.000,-€, z tejto položky je vyčlenených 2.000,-€ na kultúrny program a sprievodné podujatia, zvyšná čiastka je určená na organizačno - technické zabezpečenie celej akcie.

V uplynulých rokoch sa organizovali Vianočné trhy na Mierovom námestí pred MsÚ resp. pred MsKS a v mestskom parku a na nádvorí Neogotického kaštieľa. Všetky spomínané lokality sú hodnotené z pohľadu občanov ako aj samotných predajcov z rôznych hľadísk.

Lokalita na Mierovom námestí pred MsÚ a pred MsKS z hľadiska intenzity chodcov a zároveň návštevnosti počas celého dňa bola v minulosti vyššia ako v mestskom parku a nádvorí NGK. Avšak atmosféra vianočných sviatkov sa javí na nádvorí NGK a v mestskom parku komornejšia.

Lokalita v centre mesta sa z pohľadu obchodu ako i samotnej predajnosti javí efektívnejšia. Zároveň je však potrebné rozšíriť ponúkaný sortiment a ponuku občerstvenia. Ďalej navrhujeme umocniť predvianočnú atmosféru pridaním väčšieho množstva vianočných prvkov napr. výzdoby a živého betlehemu.

Materiál bol predmetom rokovania komisie KaMV, komisie OSCRaRR, komisie FaSM. Stanoviská sú súčasťou predkladaného materiálu.

„Vianočné trhy 2014“

Organizačné a finančné zabezpečenie

Názov akcie : Vianočné trhy 2014 /ďalej VT/
Usporiadateľ : Mesto Galanta (správca príležitostného trhu)
Miesto konania :

ALTERNATÍVA č. 1

Miesto konania: Mestský park, nádvorie neogotického kaštieľa, severné krídlo NGK
Termín konania: od 18. decembra (štvrtok) do 23. decembra (utorok) 2014
Predajná doba: od 10,00hod. – do 20,00hod. v dňoch 18. až 22.12.2014
od 10,00hod. – do 18,00hod. dňa 23.12.2014
Sortiment predaja: vianočný sortiment, občerstvenie, darčkové predmety, remeselné výrobky a pod.
Predajné zariadenia jednotné mestské drevené stánky+vlastné predajné zariadenia

ALTERNATÍVA č. 2

Miesto konania: Mierové námestie pred budovou Mestského úradu v Galante
Termín konania: od 18. decembra (štvrtok) do 23. decembra (utorok) 2014
Predajná doba: od 10,00hod. – do 20,00hod. v dňoch 18. až 22.12.2014
od 10,00hod. – do 18,00hod. dňa 23.12.2014
Sortiment predaja: vianočný sortiment, občerstvenie, darčkové predmety, remeselné výrobky a pod.
Predajné zariadenia jednotné mestské drevené stánky+vlastné predajné zariadenia

ALTERNATÍVA č. 3

Miesto konania: Mierové námestie pred budovou Mestského kultúrneho strediska v Galante

Termín konania: od 18. decembra (štvrtok) do 23. decembra (utorok) 2014

Predajná doba: od 10,00hod. – do 20,00hod. v dňoch 18. až 22.12.2014
od 10,00hod. – do 18,00hod. dňa 23.12.2014

Sortiment predaja: vianočný sortiment, občerstvenie, darčkové predmety, remeselné výrobky a pod.

Predajné zariadenia jednotné mestské drevené stánky+vlastné predajné zariadenia

Garanti:

Kultúrny program, sprievodné podujatia, tvorivé dielne : Mgr. Ján Kolek, Mgr. Katarína Barcziová, Mgr. Beáta Reisingerová

Finančné zabezpečenie : Ing. Mária Kuruczová

Zabezpečenie napojenia EE : Ing. Zoltán Horváth

Zabezpečiť predajcov : Ing. Mária Kulcsárová

Stavanie stánkov, čistota, poriadok, likvidácia odpadu : Ing. Zoltán Zelinka

Bezpečnosť, doprava : Miroslav Grell

Všeobecné pokyny:

- a) Pri predaji sú účastníci povinní dodržiavať všeobecne platné predpisy a trhový poriadok.
- b) Organizačné zabezpečenie je záväzná pre všetky zúčastnené fyzické a právnické osoby. Nedodržanie alebo porušenie ustanovení organizačného zabezpečenia môže byť riešené zákazom ďalšieho predaja a vykázaním účastníka z trhov bez nároku na vrátenie zaplatenej dane resp. poplatku a jemu vzniknutých nákladov.
- c) Základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, práva a povinnosti správcu príležitostného trhu, druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb, práva a povinnosti fyzických a právnických osôb na príležitostnom trhu „Vianočné trhy 2014“ upravuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 24/2014, ktorým je vydaný Trhový poriadok č. 1

VIANOČNÉ TRHY 2014

Miesto : Mierové námestie Galanta

Termín : 18.12. – 23.12.2014

Dátum, čas:	Účinkujúci :	Počet:	Honorár, občerstvenie:	Technické požiadavky :
18.12.				
16,00	Príhovor, otvorenie trhov, rozsvietenie vianočného stromčeka			
16,10	Koncert SEREDSKÝ DIXIELAND BAND		600	
17,00	Vianočné pásmo ZŠ SNP		Obč.	
17,30	Vianočné pásmo ZŠ Štefánikova		Obč.	
19.12.				

17,00	Vianočné pásmo ZŠ G. Dusíka		Obč.	
17,30	Vianočné pásmo ZŠ Kodálya s VJM		Obč.	
18,00	Vystúpenie tanečného súboru FANATIC ELECTRIC		Obč.	
18,30	Vystúpenie spevokolu ZORA		30	
20.12.				
16,00	Vystúpenie mužského speváckeho zboru / MR /		Obč.	
17,00	Koncert dychového súboru JELKA		200	
18,00	Koncert kresťanskej piesne / Kuzár + hostí /		100	
21.12.				

17,00	Vystúpenie zboru kresťanskej piesne Hody		60	
18,00	Vystúpenie cimbalovky KLARET / Mikulov /		350 /300 projekt Mikulov /	
19,00	Vianočný koncert MARTIN BOHÉM		60	
22.12.				
17,00	Vianočné pásmo ZUŠ J. Haydna		Obč.	
17,30	Vianočné pásmo Súkromné bilingválne gymnázium		Obč.	
18,30	Koncert skupiny ETIEN BAND		300	
23.12.				
14,00	Vianočné pásmo Spektrum CVČ ?		Obč.	
V jednaní :				
	Šurianska spevácka skupina ŠURIANKA		125	
	Tamburášsky súbor Jozefa Šutku		125	
	Spevokol Z. KODÁLYA – dospelí		50	
	BETLEHEMSKÉ SVETLO		Obč.	

Predbežná kalkulácia :

1.Honoráre :

Seredský dixieland band	600
Spevokol ZORA	30
Dychový súbor JELKA	200
Koncert Kuzár + 2	100
Spevokol Hody	60
Cimbalovka KLARET	350
Martin Bohém	60
Skupina ETIEN BAND	300
Šurianka	125
Súbor tamburášov	125
Spevokol Z. Kodálya	50
Spolu honoráre :	2.000 Eur

2.Propagačné práce : 100 Eur

- Plagáty, panel

3.Občerstvenie pre účinkujúcich 200

SPOLU : 2.310 EUR

Finančné zabezpečenie vianočných trhov r. 2014

V rozpočte mesta na rok 2014 sú schválené výdavky súvisiace so zabezpečením vianočných trhov vo výške 4 000 EUR.

	Poplatok za 1 deň	Predp. počet predajcov	Celk. príjem za 5 dní
Príjmy od predajcov - sortiment :			
Občerstvenie (jedlá a nápoje)	40 €	3	600 €
Trdelník, živé ryby, vianočné stromčeky	25 €	3	375 €
Vianočné ozdoby, kozmet., knihy, darčeky	5 €	2	50 €
Potrav. sortiment - vianočné pečivo, cukrovinky, gaštany	3 €	3	45 €
Jednorazový poplatok za napojenie elektr. rnergie - 5 €		20	100 €
Vlastné výrobky, remesel., obľátky - v mest.drev. stánkoch	0 €	9	0 €
Príjmy od predajcov r. 2012 = 876 €, r. 2013 = 1 147 €			1 170 €
Výdavky			
Technické služby mesta Galanta - preprava, stavanie a výzdoba vianočných stromov, montáž a demontáž stánkov, preprava a osadenie smetných košov, kontajnerov, upratov.			627 €
Bysprav s.r.o. - zabezpečenie dočasného odberu elektr. en.			303 €
Mestské kultúrne stredisko - kultúrny program, propagácia, občerstvenie pre účinkujúcich, kapustnica			2 150 €
Strážnik - nočné stráženie areálu			270 €
Spotreba EE - ZsEnergetika			450 €
Detská farma - živý Betlehem - 3 dni po 4 hod.			600 €
Dokúpenie výzdoby na vianočný strom na námestí			300 €
Rezerva v príp. nižších príjmov, príp. vyššej spotreby energií			470 €
Výdavky spolu :			5 170 €

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante

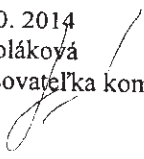
S t a n o v i s k o k „Príprave Vianočných trhov 2014“.

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 1. 10. 2014 prerokovala „Prípravu Vianočných trhov 2014“ a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Galante:

- uskutočniť „Vianočné trhy 2014“ v termíne od 18. 12. do 23. 12. 2014 v lokalite – na Mierovom námestí pred MsÚ
- schváliť predložený informatívny kultúrny program so zapojením škôl na území mesta Galanta

Bc. Peter Kolek v. r.
predseda komisie

V Galante dňa 2. 10. 2014
Za správnosť: E. Poláková
zapisovateľka komisie



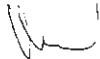
STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 13.10.2014 prerokovala technicko-organizačné a finančné zabezpečenie vianočných trhov 2014.

Finančná komisia predložený návrh technicko-organizačného a finančného zabezpečenia Vianočných trhov odporúča MsZ schváliť bez pripomienok. Miesto konania odporúča schváliť podľa alternatívy č. 2, t.j. na Mierovom námestí pred budovou Mestského úradu v Galante.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Katarína Kluchová



Stanovisko
komisie OSCRaRR zo dňa 07.10.2014

K bodu č. 3 - Organizačné a finančné zabezpečenie „Vianočných trhov 2014“

Komisia prerokovala predložený materiál. Komisia jednohlasne počtom hlasov 4 prítomných odporučila usporiadanie Vianočných trhov v zmysle Alternatívy č. 2 predloženého návrhu a následne materiál predložiť na rokovanie MsZ bez pripomienok.

Zsolt Takáč
predseda komisie v.r.

Zapísala: A. Deáková